

**Surrounding
sound system**

Jazz
Light



ELKO[®]
ep

EFAPEL

Instalační manuál

REJSTŘÍK

1. Instrukce před zapojením
2. Předinstalační schéma montáže do zdi
3. Předinstalační schéma montáže na povrch
4. Schéma necentrálního zapojení
5. Schéma 1-kanálového centrálního zapojení
6. Schéma 4-kanálového centrálního zapojení
7. Průvodce výběrem reproduktorů
 - 7.1. Zapojení mono
 - 7.2. Zapojení stereo
 - 7.3. Zapojení reproduktorů mono s pomocným mono zesilovačem
 - 7.4. Zapojení reproduktorů stereo s pomocným stereo zesilovačem

Označení je použito ve schématech zapojení

Označení	Popis
21370	1-kanálová stereo ovládací jednotka s FM tunerem, budíkem a IR ovládáním
21371	1-kanálová mono ovládací jednotka
21372	1-kanálová stereo ovládací jednotka
21373	1-kanálová mono ovládací jednotka s FM tunerem
21374	4-kanálová mono ovládací jednotka
21377	1-kanálová stereo ovládací jednotka s FM tunerem
21378	4-kanálová mono ovládací jednotka s FM tunerem
21379	1-kanálová stereo ovládací jednotka s FM tunerem a budíkem
21380	Napájecí zdroj 230V~/15Vdc-5W v provedení do instalační krabice
21385	4-kanálový stereovolící modul (k instalaci s jednotkou ovládání 1 stereo kanálu v centrální jednotce s třemi pomocnými stereo kanály)
21391	1-kanálová, centrální stereo ovládací jednotka
21392	1-kanálová, centrální stereo ovládací jednotka s FM tunerem
21393	3-kanálová, pomocná stereo ovládací jednotka
21581	2" - 32 OHM reproduktor pro montáž do instalační krabice
75021 C	5" - 8 OHM reproduktor pro montáž do stropu
75022 C	5" - 16 OHM reproduktor pro montáž do stropu
75023 C	5" - 32 OHM reproduktor pro montáž do stropu
75026 C	Reprobedna 5" - 32 OHM
75032	Stereo (5W + 5W)/mono (8W) zesilovač
75052	Napájecí zdroj 100-230V~/15Vdc - 30W k montáži na DIN lištu
75053	Napájecí zdroj 230V~/15Vdc - 12W k montáži do dutých stropů
75983	Stropní instalační krabice pro 5" reproduktory
75984	Stropní instalační krabice pro hlubší montáž 5" reproduktorů a stereo/mono zesilovačů
75999 A	Víko do předinstalace pro 5" reproduktory
10976 A	Krabička pro řadu Logus90 k montáži na povrch

1. Instrukce před zapojením

Rozmístění jednotlivých prvků systému **Jazz light** musí být definováno před samotnou instalací. Je velmi důležité řídit se návodem a postupovat dle níže uvedených kroků a pravidel, ještě před zásahy (sekání) do zdi či instalací krabiček.

1. Zvolte si typ instalace (centralizovaná nebo necentralizovaná) a počet instalovaných modulů. Návazně na to zvolte typ napájecího zdroje, dle odpovídajícího výkonu a způsobu montáže.

a) Napájecí zdroj 230V~/15Vdc - 5W (Ref. 21380): k napájení jednoho modulu (mono či stereo). Montáž do krabičky k zapuštění do zdi (doporučená hluboká krabička).

b) Napájecí zdroj pro duté stropy 230V~/15Vdc - 12W (Ref. 75053): k napájení jedné centrální jednotky a až 4 stereo modulů nebo 8 mono modulů. Montáž do dutých stropů, podhledů nebo do instalační krabičky (Ref. 75984).

c) Napájecí zdroj pro montáž na DIN lištu 100 - 230V~/15Vdc - 30W (Ref. 75052): k napájení jedné centrální jednotky a až 10-ti stereo modulů nebo 20-ti mono modulů. Montáž na DIN lištu.

d) V případě, že je v audio instalaci použit zesilovač, pak je jeho odběr proudu rovný odběru proudu dvou modulů společně.

2. Pokud je systém instalován centralizovaně (instalace s centrální jednotkou), poté musí být centrální jednotka zapojena poblíž zdrojů zvuku (např. HiFi, TV).

3. V případě 4-kanálové instalace (mono nebo stereo), je nutné instalovat dvě krabičky do zdi dohromady k namontování 1-kanálového centrálního stereo modulu a 3-kanálového pomocného modulu.

4. Všechny rozvody v instalaci musí být vedeny nezávisle (mimo) od jiných rozvodů a to z důvodu předcházení možnosti rušení.

5. Moduly, centrální moduly a reproduktory 2" se montují do standardních krabiček do zdi (doporučené hluboké krabičky).

6. V místech, kde je realizována 4-kanálová instalace (stereo), je nutné instalovat dvě krabičky do zdi dohromady k namontování lokálního stereo modulu a voliče kanálů.

7. Reproduktory 5" se montují do dutých stropů (podhledů), do otvoru o průměru 150-160 mm - bez použití krabičky, pouze s použitím jednoduchých pérek.

8. K napájení jednotek používejte vodiče s ohledem na délku vedení, ale s minimálním průřezem 0,5 mm.

9. Pro 1-kanálovou nebo 4-kanálovou instalaci používejte audiokabely s minimálním průřezem 0,25 mm. V případě 4-kanálové instalace lze použít UTP kabel kat. 5e.
10. Délka audiokabelů a napájecích kabelů mezi jednotkami je max. 300 m (při použití optimálního průřezu kabelu).
11. Maximální délka kabelů mezi jednotkou a reproduktorem nesmí překročit 50 m (při použití kabelu o průřezu 0,5 mm). V případě větších vzdáleností je lepší používat kabely s větším průřezem, aby se předešlo úbytku napětí.
12. Jednotky **Jazz light** sound systému pracují s napětím 15V DC, tudíž mohou být umísťovány ve vlhkých prostorech jakými jsou např. koupelny. Napájecí zdroj musí být umístěn mimo tuto oblast. Krytí jednotek **Jazz light** sound systému je IP 20.
13. Reproduktory (2" a 5") jsou potaženy speciálním filmem, který je schopný odolávat mírné vlhkosti v prostředích, jakými jsou např. koupelny, kuchyně atd. Nejsou odolné vůči stříkající vodě.
14. Jednotky **Jazz light** sound systému mají paměť pro poslední nastavenou radiostanici (nelze zadávat víc radiostanic do paměti).
15. Pokud je **Jazz light** sound systém instalován v oblastech se špatným příjmem signálu, lze vyvést externí anténu pro jeho zlepšení. Řešením může být také kabel o délce větší než 1m. V případě, že je signál nadále špatný, lze využít zásuvky R+TV, kterou propojíte s jednotkou tak, že koaxiální kabel zapojíte do svorky s logem antény a stínění připojíte na minusovou svorku napájení.
16. Při centralizované instalaci slouží tlačítko ON/OFF centrální jednotky pro sepnutí nebo vypnutí celé audio instalace. Pokud přepnete centrální jednotku do polohy ON, budou ostatní jednotky ve Stand-by režimu. Můžete je ovládat ON/OFF tlačítkem. Ve Stand-by režimu zůstávají radiostanice uchovány v jednotkách.
17. Při výpadku napájení a následném obnovení se jednotky dostanou do základního nastavení.

Průvodce instalací

NAPÁJENÍ																							
Napájecí zdroje vhodné pro číslo zvukové ovládací jednotky (Ref. 21380 - 1 zvuková jednotka; Ref. 75053 - 4 stereo jednotky / 8 mono; Ref. 75052 - 10 stereo jednotek / 20 mono)																							
1KANÁLOVÁ INSTALACE					4KANÁLOVÁ INSTALACE																		
1kanálová stereo centrální zvuková jednotka (Ref. 21391)					1kanálová stereo centrální zvuková jednotka s FM tunerem (Ref. 21392)				1kanálová centrální zvuková jednotka + 3 pomocné stereo vstupy (Ref. 21391 + 21393)				1kanálová centrální zvuková jednotka + 3 pomocné stereo vstupy (Ref. 21391 + 21393)										
STEREO		MONO			STEREO		MONO		STEREO		MONO		STEREO		MONO								
Zvuková ovládací jednotka																							
1 stereo kanál centrální jednotky s FM tunerem, budíkem a dálkovým ovládním		1 stereo kanál centrální jednotky s FM tunerem a budíkem		1 stereo kanál centrální jednotky s FM tunerem		1 mono kanál centrální jednotky		1 stereo kanál centrální jednotky		1 mono kanál centrální jednotky		1 stereo kanál centrální jednotky s FM tunerem, budíkem a dálkovým ovládním + 4 stereo kanály		1 stereo kanál centrální jednotky s FM tunerem a budíkem + 4 stereo kanály		1 stereo kanál centrální jednotky s FM tunerem + 4 stereo kanály		4 mono kanály zvukové ovládací jednotky s FM tunerem		1 stereo kanál zvukové ovládací jednotky + 4 stereo kanály		4 mono kanály zvukové ovládací jednotky	
Funkce	Reference	21370	21379	21377	21373	21372	21371	21370 + 21536	21370 + 21385	21379 + 21385	21378	21372 + 21385	21374										
Nezávislý tuner FM		X	X	X	X				X	X	X												X
Automatické vyhledávání		X	X	X	X				X	X	X												X
Manuální vyhledávání		X	X	X	X				X	X	X												X
Paměť poslední zvolené stanice.		X	X	X	X				X	X	X												X
Vizualizace radio stanice		X	X						X	X													
Přídavný audio vstup (CD či MP3 přehrávač)		X	X	X		X			X	X	X												
Výstup na sluchátka			X	X		X			X	X	X												X
Min. odpor 32 Ohm.		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X				X			X	X		X	X
Digitální ovládní hlasitosti s 30 pozicemi		X	X						X	X													
Individuálně nastavitelná hlasitost		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X				X		X	X	X		X	X
Paměť na hlasitost		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X				X		X	X	X		X	X
Hlavní ON/OFF z centrální ovládací jednotky		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X				X		X	X	X		X	X
Digitální hodiny se zobrazením na displeji		X	X						X	X													
Budík		X	X						X	X													
Časovač (do 90min.)		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X				X		X	X	X		X	X
Design řady Logus 90		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X				X		X	X	X		X	X
Design řady Sirius 70		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X				X		X	X	X		X	X
Design řady Apollo 5000		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X				X		X	X	X		X	X
Design řady QUADRO 45		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X				X		X	X	X		X	X
IR dálkové ovládní		X	X	X	X				X														

Zvýrazněné sloupce se týkají necentralizovaných instalací (bez centrální jednotky modulace zvuku).

2. PŘEDINSTALAČNÍ SCHÉMA MONTÁŽE DO ZDI

NAPÁJECÍ ZDROJE

21380 (5W)



1 Stereo/Mono

75053 (12W)



≤ 4 Stereo
≤ 8 Mono



75052 (30W)

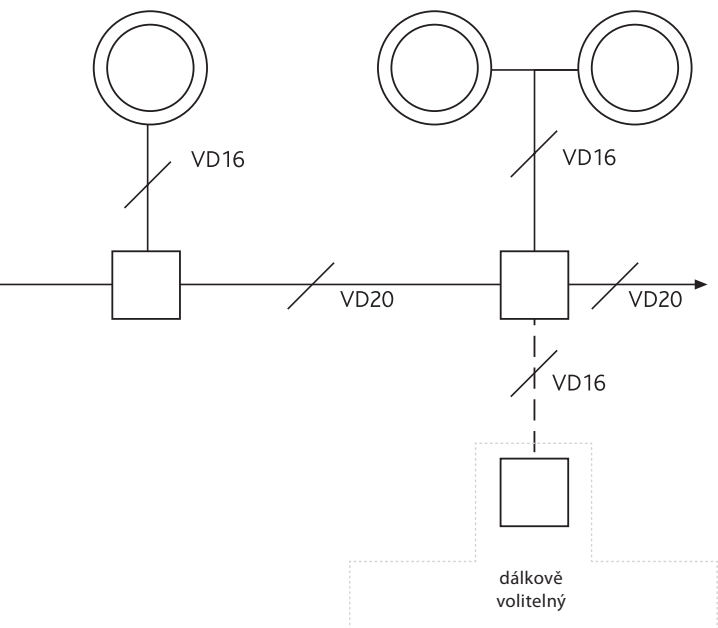


≤ 10 Stereo
≤ 20 Mono

Ref. 75983 + 75999 A /
Ref. 75984 + 75999 A

MONO

STEREO



3. PŘEDINSTALAČNÍ SCHÉMA MONTÁŽE NA POVRCH

NAPÁJECÍ ZDROJE

21380 (5W)



1 Stereo/Mono

75053 (12W)

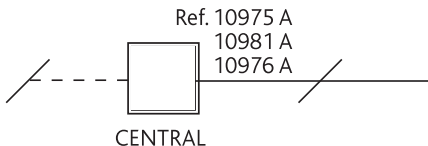


≤ 4 Stereo
≤ 8 Mono

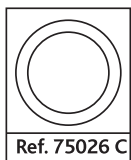
75052 (30W)



≤ 10 Stereo
≤ 20 Mono



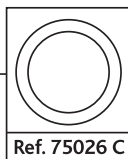
MONO



Ref. 10975 A
10981 A
10976 A



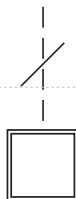
STEREO



Ref. 10975 A
10981 A
10976 A



32X16 Ref. 10040 C



Ref. 10975 A
10981 A
10976 A

dálkově
volitelný

4. SCHÉMA NECENTRÁLNÍHO ZAPOJENÍ

NAPÁJECÍ ZDROJE

21380 (5W)



1 Stereo/Mono

75053 (12W)



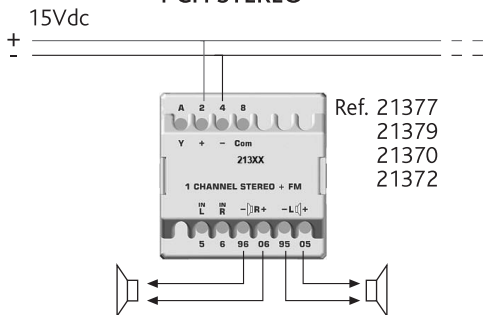
≤ 4 Stereo
≤ 8 Mono

75052 (30W)

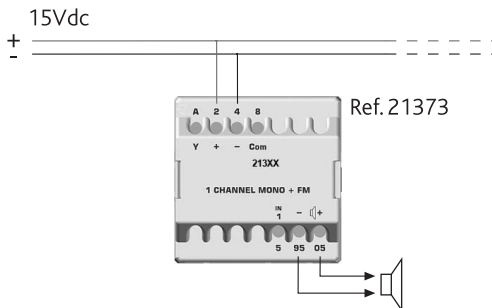


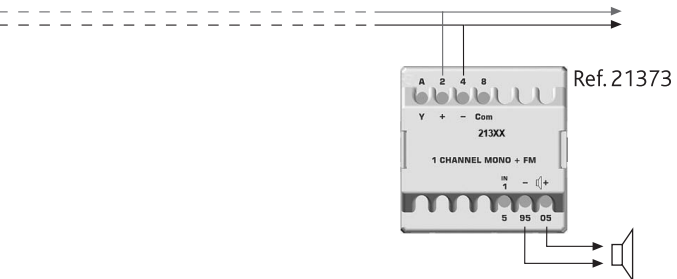
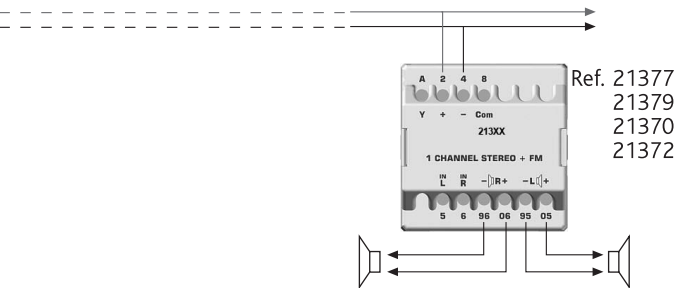
≤ 10 Stereo
≤ 20 Mono

1 CH STEREO



1 CH MONO





5. SCHÉMA 1-KANÁLOVÉHO CENTRÁLNÍHO ZAPOJENÍ

NAPÁJECÍ ZDROJE

75053 (12W)

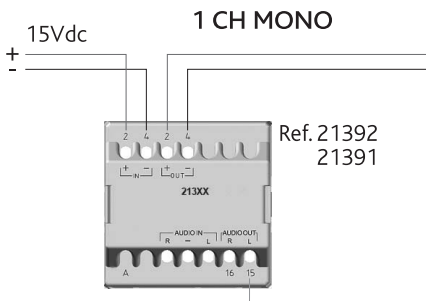
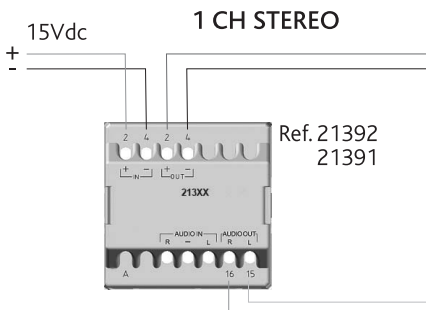


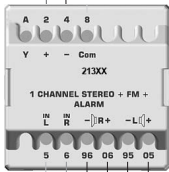
≤ 4 Stereo
≤ 8 Mono

75052 (30W)

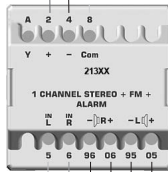


≤ 10 Stereo
≤ 20 Mono





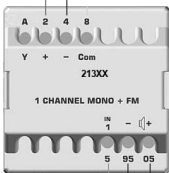
Ref. 21377
21379
21370
21372



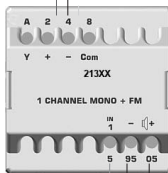
Ref. 21377
21379
21370
21372



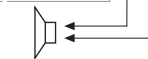
dálkově
volitelný



Ref. 21373
21371



Ref. 21373
21371



dálkově
volitelný

6. SCHÉMA 4-KANÁLOVÉHO CENTRÁLNÍHO ZAPOJENÍ

NAPÁJECÍ ZDROJE

75053 (12W)



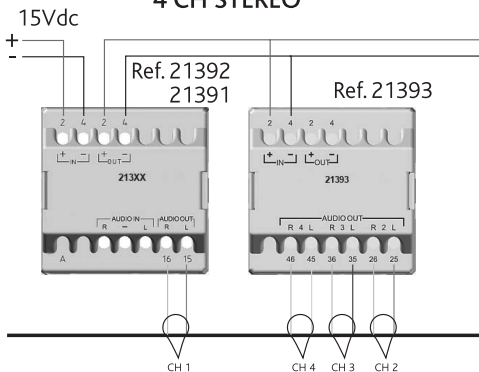
≤ 4 Stereo
≤ 8 Mono

75052 (30W)

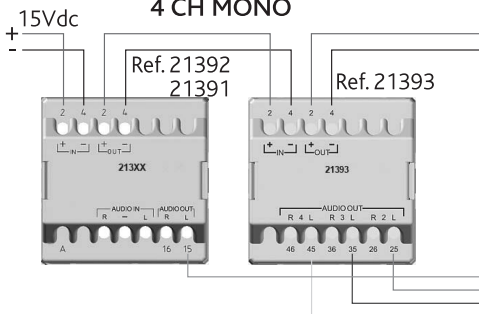


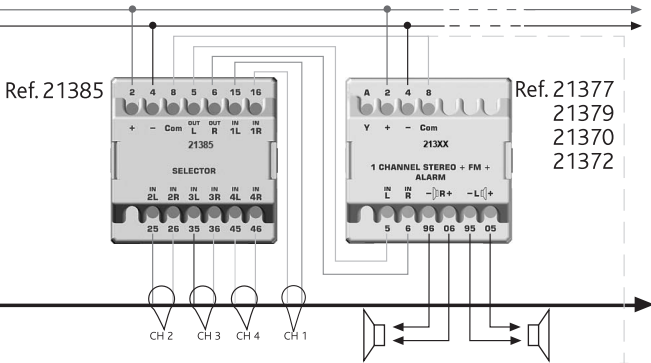
≤ 10 Stereo
≤ 20 Mono

4 CH STEREO

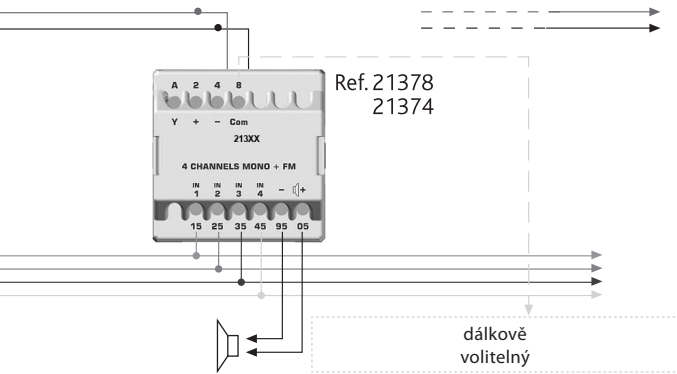


4 CH MONO



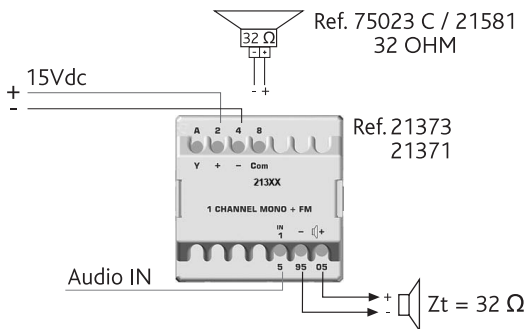
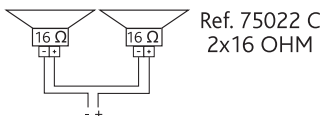
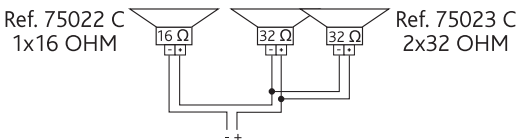
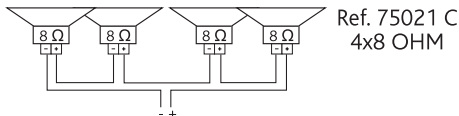


dálkově
volitelný



7. PRŮVODCE VÝBĚREM REPRODUKTORŮ:

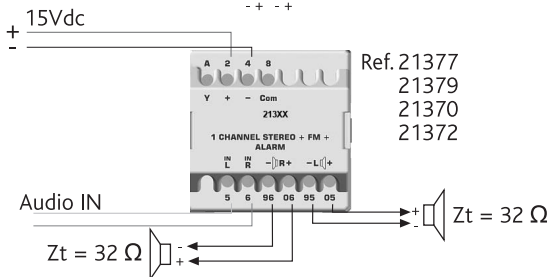
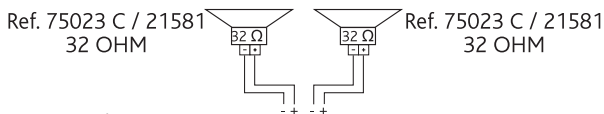
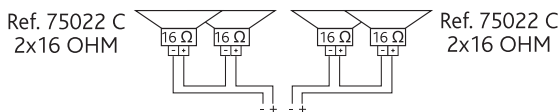
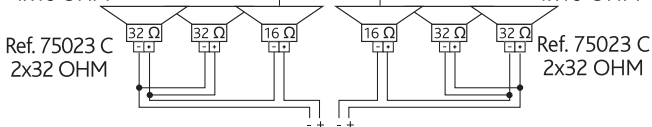
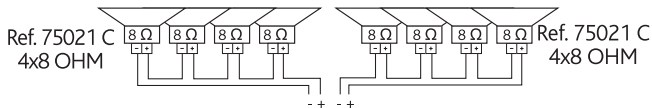
7.1 ZAPOJENÍ MONO



7.2 ZAPOJENÍ STEREO

Jazz
Light

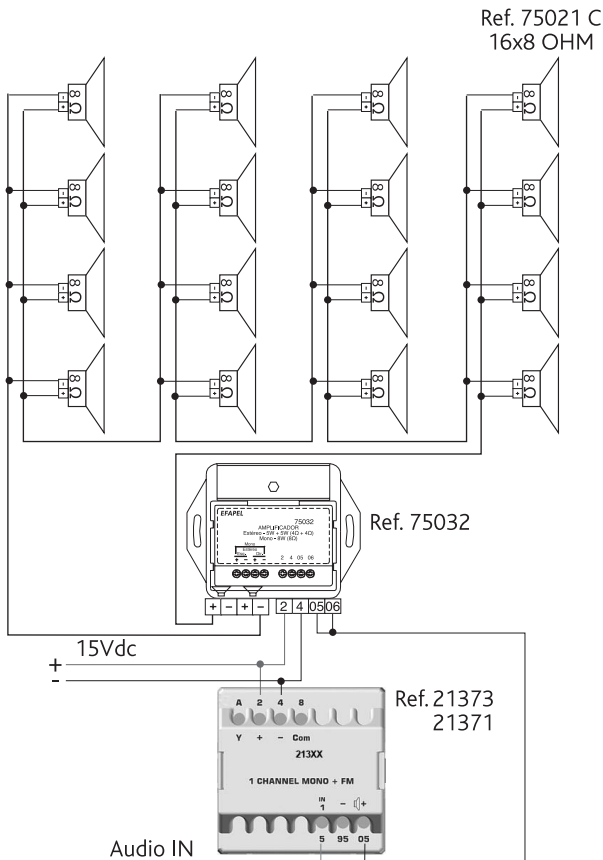
Česky



EFAPEL

7.3. ZAPOJENÍ 16-ti REPRODUKTORŮ MONO S POMOČNÝM MONO ZESILOVAČEM

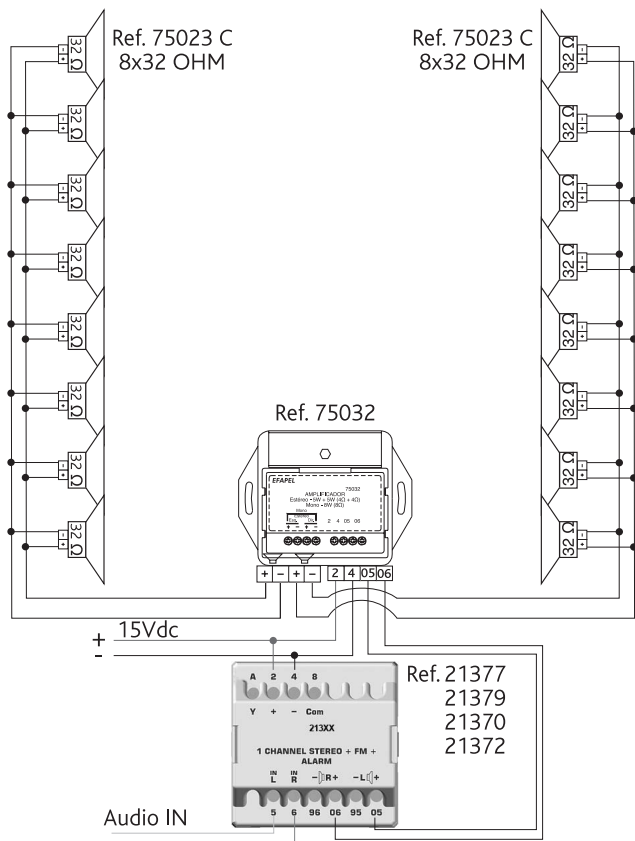
Česky



7.4. ZAPOJENÍ 10-ti AŽ 16-ti REPRODUKTORŮ STEREO S POMOČNÝM STEREO ZESILOVAČEM

*Jazz
Light*

Česky



EFAPEL®



EFAPEL®

ELKO EP, s.r.o.

Palackého 493 | 769 01 Holešov - Všetuly | Česká republika

tel.: +420 573 514 211 | fax: +420 573 514 227 | email: elkoep@elkoep.cz | www.elkoep.cz

6/2010 | Změna parametrů vyhrazena | © Copyright ELKO EP, s.r.o. 2010